

HOOFDSTUK 4. — *Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek*

Art. 6. Artikel 605^{quater} van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 juli 2005 en gewijzigd bij de wet van 8 december 2006, wordt aangevuld met de bepalingen onder 6° en 7°, luidende :

« 6° artikel 66/1 van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur;

7° artikel 14/5 van de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPPE

Met 's Lands zegel gezegd :
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Zitting 2009-2010.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Stukken. - Wetsontwerp, 52-2249 - Nr. 1. - Amendementen, 52-2249 - Nr. 2. - Verslag, 52-2249 - Nr. 3. - Tekst aangenomen door de commissie, 52-2249 - Nr. 4. - Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 52-2249 - Nr. 5.

Integraal Verslag. - 7 januari 2010.

Senaat

Stukken. - Ontwerp geëvoceerd door de Senaat, 4-1572 - Nr. 1. - Verslag, 4-1572 - Nr. 2. - Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 4-1572 - Nr. 3.

Handelingen van de Senaat : 14 januari 2010.

CHAPITRE 4. — *Modifications au Code judiciaire*

Art. 6. L'article 605^{quater} du Code judiciaire, inséré par la loi du 27 juillet 2005 et modifié par la loi du 8 décembre 2006, est complété par les 6° et 7° rédigés comme suit :

« 6° l'article 66/1 de la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire;

7° l'article 14/5 de la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPPE

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Note

(1) *Session 2009-2010.*

Chambre des représentants

Documents. - Projet de loi, 52-2249 - Nr. 1. - Amendements, 52-2249 - N° 2. - Rapport, 52-2249 - N° 3. - Texte adopté par la commission, 52-2249 - N° 4. - Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 52-2249 - N° 5.

Compte rendu intégral : 7 janvier 2010.

Sénat

Documents. - Projet évoqué par le Sénat, 4-1572 - N° 1. - Rapport, 4-1572 - N° 2. - Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 4-1572 - N° 3.

Annales du Sénat : 14 janvier 2010.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2010 — 452

[C - 2010/14024]

26 JANUARI 2010. — *Wet tot wijziging van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur en de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen wat de rechtsmiddelen tegen bepaalde beslissingen van het toezichthoudend orgaan en de veiligheidsinstantie betreft* (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Inleiding*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Ze voorziet :

— in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2001/14/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2001 inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van rechten voor het gebruik van spoorweginfrastructuur alsmede inzake veiligheidscertificering;

— in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2004/49/EG van het Europees parlement en de raad van 29 april 2004 inzake de veiligheid op de communautaire spoorwegen en tot wijziging van Richtlijn 95/18/EG van de Raad inzake de verlening van vergunningen aan spoorwegondernemingen, en van Richtlijn 2001/14/EG inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van rechten voor het gebruik van spoorweginfrastructuur alsmede inzake veiligheidscertificering (« Spoorwegveiligheidsrichtlijn »), gewijzigd bij richtlijn 2008/110/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2010 — 452

[C - 2010/14024]

26 JANVIER 2010. — *Loi modifiant la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire et la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire en ce qui concerne le recours contre certaines décisions de l'organe de contrôle et de l'autorité de sécurité* (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Introduction*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Elle transpose partiellement :

— la directive 2001/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2001 concernant la répartition des capacités d'infrastructure ferroviaire, la tarification de l'infrastructure ferroviaire et la certification en matière de sécurité;

— la directive 2004/49/CE du parlement européen et du conseil du 29 avril 2004, concernant la sécurité des chemins de fer communautaires et modifiant la directive 95/18/CE du Conseil concernant les licences des entreprises ferroviaires, ainsi que la directive 2001/14/CE concernant la répartition des capacités d'infrastructure ferroviaire, la tarification de l'infrastructure ferroviaire et la certification en matière de sécurité, modifiée par la directive 2008/110/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008;

— in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2007/59/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 inzake de certificering van machinisten die locomotieven en treinen op het spoorwegsysteem van de Gemeenschap besturen;

— in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2008/57/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Gemeenschap.

HOOFDSTUK 2. — Wijziging van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur

Art. 2. In titel II, hoofdstuk VI van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur wordt afdeling 3/1, ingevoegd bij de wet van 26 januari 2010 aangevuld met een artikel 66/2, luidende :

« Art. 66/2. Op straffe van onontvankelijkheid, die door het hof van beroep te Brussel van rechtswege kan worden uitgesproken, wordt het in het artikel 66/1 bedoelde beroep ingesteld binnen de termijn van een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing of, voor de belanghebbende personen aan wie de beslissing niet diende te worden betekend, binnen een termijn van een maand vanaf de bekendmaking, door het toezichthoudend orgaan, van de bedoelde beslissing in het *Belgisch Staatsblad*.

Het Gerechtelijk Wetboek is van toepassing wat de procedure betreft, behalve indien de bepalingen van deze wet ervan afwijken.

Behalve ingeval het beroep gericht is tegen een beslissing van het toezichthoudende orgaan die op grond van artikelen 63, § 3, en 64 een administratieve boete oplegt, heeft het beroep geen schorsende werking, maar het hof kan, ambtshalve of volgend op een behoorlijk gemotiveerd verzoek van een of andere partij in de inleidende dagvaarding, de schorsing van de bestreden beslissing bevelen.

Het hof doet uitspraak over het verzoek tot schorsing, uiterlijk binnen de tien dagen die volgen op de inleiding van de zaak, behoudens uitzonderlijke, door het hof gemotiveerde, omstandigheden die verband houden met de eerbiediging van de rechten van verdediging.

Uiterlijk op de dag van de inleiding van de zaak, deelt het toezichthoudend orgaan aan de eiser en aan het hof een kopie mee van het administratief dossier. ».

HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen van de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen

Art. 3. In titel II, hoofdstuk II van de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen wordt afdeling 2/1, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 26 januari 2010, aangevuld met een artikel 14/6, luidende :

« Art. 14/6. Op straffe van onontvankelijkheid, die door het hof van rechtswege kan worden uitgesproken, wordt het in het artikel 14/5 bedoelde beroep ingesteld binnen een termijn van een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing of, voor de belanghebbende personen aan wie de beslissing niet diende te worden betekend, binnen een termijn van een maand vanaf het zich voordoen van het feit dat hun belang om tussen te komen aantoot.

Het Gerechtelijk Wetboek is van toepassing wat de procedure betreft, behalve indien de bepalingen van deze wet ervan afwijken.

Het beroep heeft geen schorsende werking, maar het hof kan, ambtshalve of volgend op een behoorlijk gemotiveerd verzoek van een of andere partij in de inleidende dagvaarding, de schorsing van de bestreden beslissing bevelen.

Het hof doet uitspraak over het verzoek tot schorsing, uiterlijk binnen de tien dagen die volgen op de inleiding van de zaak, behoudens uitzonderlijke, door het hof gemotiveerde, omstandigheden die verband houden met de eerbiediging van de rechten van verdediging.

Uiterlijk op de dag van de inleiding van de zaak, deelt de veiligheidsinstantie aan de eiser en aan het hof een kopie mee van het administratief dossier. ».

— la directive 2007/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2007 relative à la certification des conducteurs de train assurant la conduite de locomotives et de trains sur le système ferroviaire dans la Communauté;

— la directive 2008/57/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 juin 2008 relative à l'interopérabilité du système ferroviaire au sein de la Communauté.

CHAPITRE 2. — Modification à la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire

Art. 2. Dans le chapitre VI du titre II de la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, la section 3/1, insérée par la loi de 26 janvier 2010 est complétée, par un article 66/2, rédigé comme suit :

« Art. 66/2. Sous peine d'irrecevabilité pouvant être prononcée d'office par la cour d'appel de Bruxelles, le recours visé à l'article 66/1 est formé dans un délai d'un mois à partir de la notification de la décision ou, pour les personnes intéressées auxquelles la décision ne devait pas être notifiée, dans un délai d'un mois à dater de la publication au *Moniteur belge* de la décision concernée par l'organe de contrôle.

Le Code judiciaire est d'application en ce qui concerne la procédure, sauf si les dispositions de la présente loi y dérogent.

Hormis les cas où le recours est dirigé contre une décision de l'organe de contrôle infligeant une amende administrative sur pied des articles 63, § 3, et 64, le recours n'a pas d'effet suspensif, mais la cour peut ordonner, d'office ou à la demande de l'une ou l'autre partie dûment motivée dans la citation introductive d'instance, la suspension de la décision attaquée.

La cour statue sur la demande de suspension au plus tard dans les dix jours qui suivent l'introduction de la cause, sauf circonstances exceptionnelles, liées au respect des droits de la défense, motivées par la cour.

Au plus tard le jour de l'introduction de la cause, l'organe de contrôle communique au demandeur et à la cour une copie du dossier administratif. ».

CHAPITRE 3. — Modifications à la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire

Art. 3. Dans le chapitre II du titre II de la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire, la section 2/1, insérée par la loi du 22 décembre 2008 et modifiée par la loi de 26 janvier 2010, est complétée par un article 14/6, rédigé comme suit :

« Art. 14/6. Sous peine d'irrecevabilité pouvant être prononcée d'office par la cour, le recours visé à l'article 14/5 est formé dans un délai d'un mois à partir de la notification de la décision ou, pour les personnes intéressées auxquelles la décision ne devait pas être notifiée, dans un délai d'un mois à dater de la survenance du fait qui justifie leur intérêt à agir.

Le Code judiciaire est d'application en ce qui concerne la procédure, sauf si les dispositions de la présente loi y dérogent.

Le recours n'a pas d'effet suspensif, mais la cour peut ordonner, d'office ou à la demande de l'une ou l'autre partie dûment motivée dans la citation introductive d'instance, la suspension de la décision attaquée.

La cour statue sur la demande de suspension au plus tard dans les dix jours qui suivent l'introduction de la cause, sauf circonstances exceptionnelles, liées au respect des droits de la défense, motivées par la cour.

Au plus tard le jour de l'introduction de la cause, l'autorité de sécurité communique au demandeur et à la cour une copie du dossier administratif. ».

Art. 4. In titel II, hoofdstuk II van de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen wordt afdeling 2/1, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 26 januari 2010, aangevuld met een artikel 14/7, luidende :

« Art. 14/7. Wanneer met toepassing van artikel 14/5 van de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen bij het hof van beroep te Brussel een beroep werd aanhangig gemaakt tot herziening van een beslissing van de veiligheidsinstantie waarbij deze haar weigering bevestigt om de indienststelling van een voertuig toe te laten, dan beslist dat hof, ambtshalve of op vraag van de partijen, binnen de tien dagen die volgen op de indiening van de zaak, of het al dan niet een advies aan het Bureau vraagt. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPPE

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Zitting 2009-2010.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. - Wetsontwerp, 52-2250 - Nr. 1. - Amendementen, 52-2250 - Nr. 2. - Verslag, 52-2250 - Nr. 3. - Tekst aangenomen door de commissie, 52-2250 - Nr. 4. - Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 52-2250 - Nr. 5.

Integraal Verslag. - 7 januari 2010.

Senaat

Stukken. - Ontwerp geëvoceerd door de Senaat, 4-1573 - Nr. 1. - Verslag, 4-1573 - Nr. 2. - Beslissing om niet te amenderen, 4-1573 - Nr. 3. Handelingen van de Senaat : 14 januari 2010.

Art. 4. Dans le chapitre II du titre II de la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire, la section 2/1, insérée par la loi du 22 décembre 2008 et modifiée par la loi de 26 janvier 2010, est complétée par un article 14/7, rédigé comme suit :

« Art. 14/7. Lorsque, en application de l'article 14/5 de la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire, un recours, visant à obtenir la révision d'une décision de l'autorité de sécurité confirmant son refus d'autorisation de mise en service d'un véhicule, a été introduit devant la cour d'appel de Bruxelles, celle-ci décide, d'office ou à la demande des parties, au plus tard dans les dix jours qui suivent l'introduction de la cause, si elle demande ou non à l'Agence de rendre un avis. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPPE

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Session 2009-2010.*

Chambre des représentants

Documents. - Projet de loi, 52-2250 - Nr. 1. - Amendements, 52-2250 - N° 2. - Rapport, 52-2250 - N° 3. - Texte adopté par la commission, 52-2250 - N° 4. - Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 52-2250 - N° 5.

Compte rendu intégral : 7 janvier 2010.

Sénat

Documents. - Projet évoqué par le Sénat, 4-1573 - N° 1. - Rapport, 4-1573 - N° 2. - Décision de ne pas amender, 4-1573 - N° 3.

Annales du Sénat : 14 janvier 2010.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 453

[2009/205890]

22 JANUARI 2010. — Koninklijk besluit tot oprichting van de paritaire subcomités voor het vervoer en de logistiek en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, artikelen 8 en 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 maart 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 2007;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek om over te gaan tot de oprichting van een paritair subcomité voor de autobussen en autocars, een paritair subcomité voor de taxi's en een paritair subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, gegeven op 16 december 2008;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek betreffende de oprichting van een paritair subcomité voor de autobussen en autocars, een paritair subcomité voor de taxi's en een paritair subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, gegeven op 16 december 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 453

[2009/205890]

22 JANVIER 2010. — Arrêté royal instituant des sous-commissions paritaires du transport et de la logistique et fixant leur dénomination et leur compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 8 et 37;

Vu l'arrêté royal du 13 mars 1973 instituant la Commission paritaire du transport et de la logistique et fixant sa dénomination et sa compétence, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 2007;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique visant la création d'une sous-commission paritaire pour les autobus et autocars, d'une sous-commission paritaire pour les taxis et d'une sous-commission pour le transport routier et la logistique pour le compte de tiers, donné le 16 décembre 2008;

Vu l'avis de la Commission paritaire du transport et de la logistique relatif à la création d'une sous-commission paritaire pour les autobus et autocars, d'une sous-commission paritaire pour les taxis et d'une sous-commission pour le transport routier et la logistique pour le compte de tiers, donné le 16 décembre 2008;